

БАЛАНС
на "ЕЛАНА-ХАРТ" ООД
към 31.12.2013 година

АКТИВ		BGN'000	
Раздели, групи, статии	Приложения	2013	2012
Нетекущи (дълготрайни) активи			
<i>Дълготрайни материални активи</i>			
Земни и сгради, включително ограничени вещни права в т.ч.	3	177	187
- земи	3	46	46
- сгради	3	131	141
Машини, производствено оборудване и апаратура	3	253	331
Съоръжения и други			1
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на	14	350	381
Общо за група:		780	900
Текущи (краткотрайни) активи			
<i>Материални запаси</i>			
Суровини и материали	5	135	133
Продукция и стоки, в т.ч.	5	349	368
- продукция	5	348	367
- стоки	5	1	1
Предоставени аванси	5	14	4
Общо за група:		498	505
<i>Вземания</i>			
Вземания от клиенти и доставчици	6	869	739
Други вземания	6	79	56
Общо за група:		948	795
<i>Парични средства, в т.ч.</i>			
- в брой - (включително в подотчетни лица)	7	121	302
Общо за група:		121	302
Общо за раздел:		1 567	1 602
Разходи за бъдещи периоди	8	7	2
Сума на актива		2 354	2 504

ПАСИВ		BGN'000	
Раздели, групи, статии	Приложения	2013	2012
Собствен капитал			
Записан капитал	9	5	5
Резерв от последващи оценки	9	101	101
Резерви			
Други резерви	9	1 081	1 081
Общо за група:		1 081	1 081
Надрупана печалба (загуба) от минали години, в т.ч.			
- неразпределена печалба	9	437	419
Общо за група:		437	419
Текуща печалба (загуба)	9	426	368
Общо за раздел:		2 050	1 974
Провизии и сходни задължения			
Провизии за данъци, в т.ч.			1
- отсрочени данъци	10		1
Общо за раздел:			1
Задължения			
Задължения към финансови предприятия, в т.ч.	11		292
- до 1 година			292
Задължения към доставчици, в т.ч.	11	241	185
- до 1 година		241	185
Други задължения, в т.ч.	11	63	52
- до 1 година		63	52
- Към персонала в т.ч.	11	32	27
-- до 1 година		32	27
- Осигурителни задължения, в т.ч.	11	12	10
-- до 1 година		12	10
- Данъчни задължения, в т.ч.	11	17	12
-- до 1 година		17	12
- Други /необхванати в горните три пера/	11	2	3
-- до 1 година		2	3
Общо за раздел, в т.ч.:		304	529
- до 1 година		304	529
Сума на пасива		2 354	2 504

Финансовия отчет е одобрен за издаване от Управителя на 04.02.2014 година
Приложенията от страница 5 до страница 21 са неразделна част от финансовия отчет.

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 13.02.2014 година



Райна Атанасова

Анна Делипапазова

0115 Велика
Радулова
Регистриран одитор

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ
на "ЕЛАНА-ХАРТ" ООД
за 2013 година

Наименование на приходите и разходите	Приложения	BGN'000	
		2013	2012
Приходи			
Нетни приходи от продажби на:			
Нетни приходи от продажби, в т.ч.	12	5 171	4 839
а) продукция	12	5 171	4 737
б) стоки	12		102
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	13		66
Други приходи, в т.ч.	15	15	91
Общо приходи от оперативна дейност		5 186	4 996
Финансови приходи			
Други лихви и финансови приходи, в т.ч.	16		1
в) положителни разлики от промяна на валутни курсове	16		1
Общо финансови приходи			1
Всичко приходи		5 186	4 997
Наименование на приходите и разходите	Приложения	BGN'000	
		2013	2012
Разходи			
Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	13	19	
Разходи за суровини, материали и външни услуги, в т.ч.		3 942	3 723
а) суровини и материали	17	3 498	3 323
б) външни услуги	18	444	400
Разходи за персонала, в т.ч.		511	388
а) разходи за възнаграждения	19	431	323
б) разходи за осигуровки, в т.ч.	19	80	65
Разходи за амортизация и обезценка, в т.ч.		182	215
а) разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи, в т.ч.	3	182	215
- разходи за амортизация	3	182	215
Други разходи, в т.ч.	20	26	206
а) балансова стойност на продадените активи	20	13	192
Общо разходи за оперативна дейност		4 680	4 532
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткотрайни) активи, в т.ч.	21	7	6
- отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	21	7	6
Разходи за лихви и други финансови разходи, в т.ч.	21	17	44
Общо финансови разходи		24	50
Печалба от обичайна дейност		482	415
Общо разходи		4 704	4 582
Счетоводна печалба		482	415
Разходи за данъци от печалбата		56	47
Печалба	9	426	368
Всичко разходи		5 186	4 997

Приложенията от страница 5 до страница 21 са неразделна част от финансовия отчет.

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 13.02.2014 година.



Управител
Райна Атанасова
Съставител
Анна Делипазова

0115 Велика Радулова
Регистриран одитор

"ЕЛАНА-ХАРТ" ООД

Асеновград ул."Цар Освободител" № 14

ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ
на "ЕЛАНА-ХАРТ" ООД
за 2013 година

BGN'000

Показатели	Записан капитал	Резерв от последващи оценки	Резерви	Финансов резултат от минали години	Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
			Други резерви	Неразпределена печалба		
Салдо в началото на отчетния период	5	101	1 081	419	368	1 974
Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	5	101	1 081	419	368	1 974
Изменения за сметка на собствениците, в т.ч.				368	(368)	
- увеличение				368	(368)	
Финансов резултат за текущия период					426	426
Разпределения на печалбата, в т.ч.						
- за дивиденди				(350)		(350)
Салдо към края на отчетния период	5	101	1 081	437	426	2 050
Собствен капитал към края на отчетния период	5	101	1 081	437	426	2 050

Приложенията от страница 5 до страница 21 са неразделна част от финансовия отчет.



Управител

Райна Атанасова

Съставител

Анна Делипапазова

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 13.02.2014 година

3



"ЕЛАНА-ХАРТ" ООД
Асеновград ул. "Цар Освободител" № 14

ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ
на "ЕЛАНА-ХАРТ" ООД
за 2013 година

BGN'000

Наименование на паричните потоци	2013			2 012		
	постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
Парични потоци от основна дейност						
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	5 830	4 864	966	5 124	4 462	662
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		505	(505)		374	(374)
Платени и възстановени данъци от печалбата		54	(54)		50	(50)
Други парични потоци от основна дейност	34	84	(50)	406	10	396
Всичко парични потоци от основна дейност	5 864	5 507	357	5 530	4 896	634
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи		70	(70)		65	(65)
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни		8	(8)			
Всичко парични потоци от инвестиционна дейност		78	(78)		65	(65)
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми		117	(117)		270	(270)
Парични потоци, свързани с лихви, комисионни, дивиденди и други подобни		336	(336)		240	(240)
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики		7	(7)	1	7	(6)
Всичко парични потоци от финансова дейност		460	(460)	1	517	(516)
Изменение на паричните средства през периода	5 864	6 045	(181)	5 531	5 478	53
Парични средства в началото на периода			302			249
Парични средства в края на периода			121			302

Приложенията от страница 5 до страница 21 са неразделна част от финансовия отчет.



Управител

Радна Атанасова

Съставител

Анна Делипапозова

Изразено одиторско мнение в доклад на регистриран одитор Велика Радулова от 13.02.2014 година

0115 Велика Радулова
Регистриран одитор

Справка за нетекущите (дълготрайните) активи
на "ЕЛАНА-ХАРТ" ООД
към 31.12.2013 година

Показатели	Отчетная стоимость на нетекучие (дълготрайните) активи				Амортизация				Балансова стойност в края на периода		
	В начало на периода		В края на периода		Последваща оценка		Преоценена стойност	Последваща оценка		Преоценена стойност в края на периода	
					Увеличение	Намаление		Увеличение			Намаление
Нематериални активи											
Концесии, патенти, търговски марки, програмни продукти, и други подобни права и активи	4		4		4					4	
Общо за група	4		4		4					4	
Дълготрайни материални активи											
Земли и сгради, включително права в т.ч.	289		289		289	102	10		112	112	177
- земи	46		46		46	x	x	x	x	x	46
- сгради	243		243		243	102	10		112	112	131
Машины, производствено оборудване и апаратура	1 794	101	1 883	12	1 883	1 463	171	4	1 630	1 630	253
Съоръжения и други	19		19		19	18	1		19	19	
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	381	69	350	100	350						350
Общо за група	2 483	170	2 541	112	2 541	1 583	182	4	1 761	1 761	780
Общо нетекучи (дълготрайни) активи	2 487	170	2 545	112	2 545	1 587	182	4	1 765	1 765	780

Анна Делупаназова

Райна Атанасова